



Description Ausschreibung

Concours <i>Wettbewerb</i>	Championnat Romand Jura de Vol-à-Voile 2023 <i>Westschweiz Jura Segelflugmeisterschaft 2023</i>
Organisateur <i>Veranstalter</i>	Air-Club Yverdon-les-Bains, Groupe de Vol-à-Voile <i>Air-Club Yverdon-les-Bains, Segelfluggruppe</i>
Dates <i>Datum</i>	Vendredi 26 – lundi 29 mai 2023 (lundi de Pentecôte) <i>Freitag 26 – Montag 29. Juni 2023 (Pfungstmontag)</i>
Internet	inscriptions: http://www.lsgy.ch/vol-a-voile infos pilotes : http://www.soaringspot.com/cr2023-yverdon
Calendrier <i>Kalender</i>	<ul style="list-style-type: none"> • jours d'épreuves vendredi 26 – lundi 29 mai • <i>Wertungstage</i> <i>Freitag 26. – Montag 29. Mai</i> • 1^{er} briefing vendredi 26 mai 10h00 • <i>Eröffnungsbriefing</i> <i>Freitag 26. Mai 10:00</i> • Briefing quotidien 10h00 • <i>Tagesbriefing</i> <i>10h00</i> • Remise des prix Lundi 29 mai après les vols (<i>provisoire</i>) • <i>Rangverkündigung</i> <i>Montag 29. Mai nach Flügbetrieb (provisorisch)</i>
Classes <i>Klassen</i>	Selon règlement CS FSVV Les classes seront groupées si le nombre d'inscrits est inférieur à 8 <i>Gemäss SFVS SM Reglement</i> <i>Wenn weniger als 8 Anmeldungen, werden die Klassen</i> <i>zusammengelegt</i>
Modes de départ <i>Startart</i>	Remorquage ou départ autonome <i>Flugzeugschlepp oder Eigenstart</i>



Ballastage autorisé, limitation possible de la charge alaire (par classe)
Ballast erlaubt, Begrenzung der Flügelflächenbelastung möglich (pro Klasse)

Nombre de pilotes maximum 25
Teilnehmeranzahl Maximal 25

Inscription via site internet, ou crvv2023@gmail.com
Anmeldungen via webseite, oder crvv2023@gmail.com

Délai d'inscription 24 mai 2023
Anmeldungschluss 24. Mai 2023

Finance d'inscription CHF 100.- (juniors jusqu'à 25 ans : gratuit)
Anmeldegebühr CHF 100.- (Junioren bis 25 Jahre alt: gratis)

Paiement
Zahlung

Banque Cantonale Vaudoise
Place St-François 13, CP300
1002 Lausanne

compte 10-725-4

Groupe Vol-à-Voile d'Yverdon, 1400 Yverdon-les-Bains

IBAN CH40 0076 7000 C543 6186 8

Règlement selon règlement CS FSVV en vigueur
Reglement gemäss gültiges SFVS SM Reglement

Zone de vol Jura, plateau, ev. Préalpes
Flugzone Jura, Mittelland, evtl. Voralpen



Point de virages publiés sur SoaringSpot
Wendepunkte *publiziert auf SoaringSpot*

Loggers

- Fichiers IGC sur stick USB, carte SD/microSD
- Fichiers IGC envoyés par email, adresse selon feuille d'épreuve

Loggers

- *IGC Datei auf USB-Stick, SD/microSD Karte*
- *IGC Datei per email, Adresse gemäss Aufgabenblatt*

Anticollision
Antikollision

Flarm et marquages haute-visibilité obligatoires
Flarm und hochsichtbare Warnmarkierungen obligatorisch

Aide/Dépanneur
Helfer/Rückholer

Le dépannage est du ressort du pilote.
Nous comptons sur l'aide de tous pour le service de piste.
Rückholung ist Sache der Piloten.
Für den Pistenbetrieb zählen wir auf jedermanns Hilfe.

Licence et papiers :
Lizenz und Papiere

chaque pilote est tenu de disposer des documents adéquats valables pour lui-même et son aéronef, ainsi que de la licence sportive
Gültige Piloten- und Flugzeugspapiere, sowie Sportlizenz, sind Verantwortung des Piloten.

Hébergement

- Camping sur place, avec WC, douches, électricité.
CHF 10.- par nuit par emplacement
- Hôtels et autres en ville

Unterkunft

- *Camping auf dem Platz, mit WC, Duschen, Strom.*
CHF 10.- pro Nacht pro Stelle
- *Hotels usw in der Stadt*



Restauration

sur place avec

- Petit-déjeuner
- Petite restauration la journée
- Menu chaud le soir

Verpflegung

vor Ort mit

- *Frühstück*
- *kleine Küche während des Tages*
- *warmes Menü am Abend*

Responsabilité :

L'organisation décline toute responsabilité en cas de dommage ou accidents quels qu'ils soient.

Haftung

Für Schäden oder Unfälle jeder Art lehnt der Veranstalter jegliche Haftung ab.

Nous nous réjouissons de vous accueillir nombreux.

Wir freuen uns sehr, Euch zahlreich empfangen zu dürfen.

Daniel Rossier, chef de concours